

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Sales Arrangements No. 3  
銷售安排第 3 號

<p><b>Name of the Phase:</b> 期數名稱：</p>	<p>Phase VIII of LOHAS Park (SEA TO SKY) 日出康城的第 VIII 期 (SEA TO SKY)</p>
<p><b>Date of the Sale:</b> 出售日期：</p>	<p>From 11 July 2020 由 2020 年 7 月 11 日起</p>
<p><b>Time of the Sale:</b> 出售時間：</p>	<p><b><u>On 11 July 2020 (“the First Date of Sale”):</u></b> From 10 a.m. to 8 p.m.</p> <p><b><u>On 12 July 2020 and thereafter :</u></b> From 11 a.m. to 8 p.m.</p> <p><b><u>2020 年 7 月 11 日 (「出售首日」):</u></b> 由上午 10 時至晚上 8 時</p> <p><b><u>2020 年 7 月 12 日及之後:</u></b> 由上午 11 時至晚上 8 時</p>
<p><b>Place where the sale will take place:</b> 出售地點：</p>	<p>Atrium of Level 7 (applicable to the First Date of Sale only) and Shops 913 - 915, 916A, 920 - 922, 923A, 952, 953A and 953B, Level 9, Fortune Metropolis, No. 6 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon (referred to as the “designated venue” below)</p> <p>九龍紅磡都會道 6 號置富都會 7 樓中庭 (僅適用於出售首日) 及 9 樓 913 - 915, 916A, 920 - 922, 923A, 952, 953A 及 953B 舖 (下文稱作「指定會場」)</p>
<p><b>Number of specified residential properties that will be offered to be sold:</b> 將提供出售的指明住宅物業的數目：</p>	<p>285</p>
<p><b>Description of the specified residential properties that will be offered to be sold:</b> 將提供出售的指明住宅物業的描述：</p> <p>The following units in Tower 1 以下在第 1 座的單位： 5A, 6A, 7A, 8A, 9A, 10A, 11A, 12A, 15A, 41A, 43A, 45A, 47A, 49A, 52A, 53A, 55B, 56B, 57A, 57B, 58A, 58B, 59A, 59B, 60A, 60B.</p> <p>The following units in Tower 2 以下在第 2 座的單位： 18A, 18B, 18J, 19A, 19J, 20A, 20J, 21A, 21J, 22A, 22J, 23A, 23J, 25A, 25J, 26A, 26J, 27A, 27J, 28A, 28J, 29A, 29J, 30A, 30J, 31A, 31J, 32A, 32J, 33A, 33J, 35A, 35B, 35J, 36A, 36J, 37A, 37B, 37J, 38A, 38J, 39A, 39B, 39J, 41A, 41B, 41J, 42A, 42J, 43A, 43B, 43J, 45A, 45B, 45J, 46A, 46B, 46J, 47A, 47B, 47J, 48A, 48J,</p>	

49A, 49B, 49J, 50A, 50J, 51A, 51J, 52A, 52J, 53A, 53B, 53J,  
55A, 55B, 55J, 56A, 56B, 56J, 57A, 57B, 57J, 58A, 58B, 58J,  
59A, 59J, 60A, 61B, 63B, 65B, 66B, 67B.

The following units in Tower 3 以下在第 3 座的單位：

5B, 5C, 6C, 7B, 7C, 7H, 8B, 8C, 8H, 9H, 10C, 10H,  
11C, 11H, 12C, 12H, 15C, 16C, 18C, 19B, 19C, 19H,  
20C, 21B, 21C, 21H, 22C, 23C, 23H, 25B, 25C, 26C, 26H,  
27C, 27H, 28C, 29B, 29C, 30B, 30C, 31B, 31C, 31H,  
32B, 32C, 32H, 33B, 33C, 35B, 35C, 35E, 35G, 36C,  
36E, 36G, 37C, 37E, 37G, 38E, 38G, 39B, 39C, 39E,  
39G, 39H, 41B, 41E, 41G, 41H, 42B, 42E, 42G, 42H,  
43B, 43E, 43G, 43H, 45B, 45E, 45G, 45H, 46B, 46E,  
46G, 46H, 47B, 47E, 47G, 47H, 48B, 48E, 48G, 48H,  
49B, 49E, 49G, 49H, 50B, 50E, 50G,  
51B, 51E, 51G, 51H, 52B, 52E, 52G, 52H,  
53B, 53E, 53G, 53H, 55B, 55E, 55G, 55H,  
56B, 56E, 56G, 56H, 57B, 57E, 57G, 57H,  
58B, 58E, 58G, 58H, 59B, 59E, 59G, 59H,  
60B, 60E, 60G, 60H, 61B, 61E, 61G, 61H,  
62B, 62E, 62G, 62H, 63B, 63E, 63G, 63H,  
65B, 65E, 65G, 65H, 66B, 66E, 66G, 66H,  
67B, 67E, 67G, 67H, 68B, 68E, 68G, 68H.

**The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:**

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

1. General provisions:  
一般規定：

1.1. Where more than one specified residential property is covered in one preliminary agreement for sale and purchase, the purchaser of each such specified residential property shall comprise the same person or the same group of persons.

如同一份臨時買賣合約包括多於一個指明住宅物業，每一該等指明住宅物業之買方須由同一人士或同一組人士構成。

1.2 In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

1.3 “2-Bedroom Unit” means any of the following specified residential properties:  
「兩房單位」指下列任何指明住宅物業：

The following units in Tower 3:

以下在第 3 座的單位：

35E, 35G, 36E, 36G, 37E, 37G, 38E, 38G, 39E,  
39G, 41E, 41G, 42E, 42G, 43E, 43G, 45E, 45G,

46E, 46G, 47E, 47G, 48E, 48G, 49E, 49G, 50E, 50G, 51E, 51G, 52E, 52G, 53E, 53G, 55E, 55G, 56E, 56G, 57E, 57G, 58E, 58G, 59E, 59G, 60E, 60G, 61E, 61G, 62E, 62G, 63E, 63G, 65E, 65G, 66E, 66G, 67E, 67G, 68E, 68G.

Any other specified residential property will be referred to as a “Special Unit” below.  
任何其他指明住宅物業下文稱作「特選單位」。

2. First Date of Sale:  
出售首日：

2.1 Subject to the terms below, the selection of specified residential properties will be divided into 2 rounds applicable to the following 2 groups of persons who have already submitted Registrations of Intent (see below) (each a “registrant”) (each such group will be referred to as a “Group”):

揀選指明住宅物業分兩輪進行，分別適用於以下兩組已遞交購樓意向登記（見下文）的人士（「登記人」）（每一該等組別稱為一「組」），惟以下文條款作準：

Group 組	Applicable registrants 適用之登記人	Applicable round of selection 適用之揀樓輪次
A	For registrants of whom the number of specified residential property(ies) intended to purchase as indicated in the Registration of Intent concerned is at least 1 and at most 4. 相關「購樓意向登記」所示有意購買之指明住宅物業數目為最少一個及最多四個之登記人。	The First Round Selection 第一輪揀樓
B	For registrants of whom the number of specified residential property(ies) intended to purchase as indicated in the Registration of Intent concerned is 1 or 2. 相關「購樓意向登記」所示有意購買之指明住宅物業數目為一個或兩個之登記人。	The Second Round Selection 第二輪揀樓

2.2. Balloting will be used to determine the order of priority in selection of the specified residential properties within each Round of Selection. Details are as follows.  
每一揀樓輪次內之揀選指明住宅物業優先次序將以抽籤方式決定。詳情如下。

2.3. For Group A (i.e. the First Round Selection), the balloting will take place on the First Date of Sale - please see below for details. For Group B (i.e. the Second Round Selection), a first balloting will take place after the “Submission Period” (refer to paragraph 2.9(b) below) on the day before the First Date of Sale at the designated venue for the purpose of dividing registrants under Group B into one or more sub-groups, and each such sub-group will have a different priority in selection of the specified residential properties among other sub-groups (a “Sub-group Selection Priority”). The details of such first balloting are as follows:

A 組（即第一輪揀樓）抽籤程序將於出售首日進行 - 詳情請參閱下文。B 組（即第二輪揀樓）首次抽籤之抽籤程序將於出售首日前一日「遞交期間」（參考下文

2.9(b) 段) 之後於指定會場進行以將 B 組下之登記人分配入一個或多個小分組，每一該等小分組間有各自不同之揀選指明住宅物業的優先次序（「小分組揀樓優先次序」）。該首次抽籤詳情如下：

- (a) A balloting will be carried out to determine the priority of each Registration of Intent in Group B for sub-grouping (a “Sub-grouping Priority”). Where the same registrant submits two valid Registrations of Intent in Group B, the Registration of Intent among those two Registrations of Intent which has a lower Sub-grouping Priority will be referred to as a “Lower Priority Group B ROI”. Each other Registration of Intent in Group B (including those the registrant of which submits only one Registration of Intent in Group B) will be referred to as a “Higher Priority Group B ROI”.

將進行抽籤定出每一 B 組購樓意向登記的分組優先次序（「分組優先次序」）。當同一登記人於 B 組中遞交兩份有效的購樓意向登記，該兩份購樓意向登記中分組優先次序較後者稱為「較後 B 組購樓意向登記」。每一其他 B 組購樓意向登記（包括其登記人於 B 組中只遞交一份 B 組購樓意向登記者）稱為「較先 B 組購樓意向登記」。

- (b) Higher Priority Group B ROIs will then be allocated to sub-groups in Group B according to their Sub-grouping Priorities one by one. After all Higher Priority Group B ROIs have been allocated to sub-groups in Group B, Lower Priority Group B ROIs will be allocated to sub-groups in Group B according to their Sub-grouping Priorities one by one. When a Registration of Intent in Group B is being allocated to a sub-group, it will be allocated to a sub-group of the then highest Sub-group Selection Priority in which there is still a vacancy.

然後，較先 B 組購樓意向登記將按其分組優先次序逐一派入 B 組下之小分組。當所有較先 B 組購樓意向登記已被派入 B 組下之小分組後，較後 B 組購樓意向登記將按其分組優先次序逐一派入 B 組下之小分組。當將一 B 組購樓意向登記派入小分組時，該 B 組購樓意向登記將被派入當其時尚有空位之享有最高小分組揀樓優先次序之小分組。

- (c) The balloting results for Group B, including “registration number”, the sub-group to which a Registration of Intent in Group B has been allocated, Sub-group Selection Priority of each sub-group and “the check-in timeslot for registrants” of each sub-group will be posted at the designated venue or announced by such other means as the Vendor considers appropriate at or after 7:00 p.m. on the day before the First Date of Sale at the designated venue. Registrants will not be separately notified of the balloting results.

B 組抽籤結果，包括「登記號碼」、B 組購樓意向登記派入之小分組、每一小分組之小分組揀樓優先次序及每一小分組之「登記人報到時段」將會於出售首日前一日晚上 7 時或之後於指定會場貼出告示公布或以其他賣方認為合適之方式於指定會場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

- 2.4. On the First Date of Sale, a person who has already submitted Registration(s) of Intent (see below) shall attend the designated venue in person or by attorney pursuant to a validly executed power of attorney in a form prescribed by the Vendor between 10:00 a.m. and 10:20 a.m. on the First Date of Sale (in the case of Group A) (“Group A Attendance Registration Period”) or according to “the check-in timeslot for registrants” in the aforesaid ballot results (in the case of Group B). The registrant must bring along a copy of each of the Confirmation of Registration of Intent, blank cheque(s) and (i) H.K.I.D./passport (for individual registrant) OR (ii) a copy of Business Registration Certificate, a copy of the most updated annual return of the company and the company

chop (for company registrant).

已遞交購樓意向登記（見下文）的人士須於出售首日上午10時至上午10時20分（如屬A組）（「A組報到時段」）或按照上述抽籤結果中所指示的「登記人報到時段」（如屬B組）攜同其購樓意向登記確認書、空白支票及(i) 香港身份證或護照（如登記人為個人）或(ii) 商業登記證副本、公司最近的周年申報表副本及公司印章（如登記人為公司）親臨或由其按賣方規定的格式並有效地簽署的授權書所委任的授權人到臨指定會場。

- 2.5. (a) For Group A, registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor eligible for the balloting and each Registration of Intent submitted by those registrants whose identities have been so verified shall be allotted with one lot. Group A registrants who arrive at the designated venue at any time after the expiry of the Group A Attendance Registration Period shall not be eligible for any balloting. The balloting for Group A will take place at or after 10:35 a.m. on the First Date of Sale at the designated venue.

就A組而言，登記人經賣方確認並核實身份後方可享有最終抽籤資格，而經如此核實身份後的該等登記人已遞交的每份購樓意向登記可獲分配一個籌。A組登記人於A組報到時段屆滿後才到達指定會場將不獲任何抽籤資格。A組抽籤程序將於出售首日當天上午10時35分或之後於指定會場進行。

- (b) For any sub-group in Group B, registrants of that sub-group whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible for a second balloting to determine the order of priority in selection of the specified residential properties in that sub-group. Each Registration of Intent submitted by those registrants whose identities have been so verified shall be allotted with one lot. Group B registrants of that sub-group who arrive at the designated venue at any time after the expiry of the “the check-in timeslot for registrants” of that sub-group shall not be eligible for that second balloting. The second balloting for that sub-group will take place at or after the expiry of the “the check-in timeslot for registrants” of that sub-group on the First Date of Sale at the designated venue.

就B組任何小分組而言，該小分組登記人經賣方確認並核實身份後方可享有最終參予以決定該小分組中揀選指明住宅物業優先次序之第二次抽籤的資格，而經如此核實身份後的該等登記人已遞交的每份購樓意向登記可獲分配一個籌。該小分組的B組登記人於該小分組的「登記人報到時段」屆滿後才到達指定會場將不獲第二次抽籤資格。該小分組的第二次抽籤程序將於出售首日當天於該小分組的「登記人報到時段」屆滿時或後於指定會場進行。

- (c) The balloting results will be shown on TV screen(s) or announced by such other means as the Vendor considers appropriate at the designated venue. Registrants will not be separately notified of the balloting results.

抽籤結果將會顯示於指定會場的電視屏幕或以其他賣方認為合適之方式於指定會場公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。

- 2.6. The First Round Selection will take place first. The registrants under Group A shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent of Group A according to the result of the balloting, subject to the following terms :

首先進行第一輪揀樓。A組登記人根據抽籤結果分配予各A組購樓意向登記之順序揀選當時仍可供選擇的指明住宅物業，惟受以下條款限制：

- (a) The registrant must select at least one Special Unit. The maximum number of 2

Bedroom Unit that the registrant may select is one.

該登記人必須揀選最少一個特選單位。該登記人可揀選之兩房單位總數目最多為一個。

- (b) The total number of 2-Bedroom Units that may be selected in the First Round Selection shall not exceed 10 units (the “First Round Quota”).

第一輪揀樓中被揀選之兩房單位總數目不得多於 10 個（「第一輪限額」）。

- (c) A registrant under Group A must in respect of that Registration of Intent select not less than 1 and not more than 4 specified residential properties. Where that registrant is, for whatever reason (whether or not relating to there being no Special Unit available for selection), not able to meet the selection requirement stated in this paragraph (c), that registrant will cease to be eligible to select any specified residential properties in respect of that Registration of Intent.

A 組登記人必須就一份購樓意向登記揀選不少於一個及不多於四個指明住宅物業。若該登記人因任何原因（不論是否關於沒有特選單位可供揀選）未能符合本 (c) 段所述之揀選要求，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

- (d) Where a registrant under Group A selects any specified residential property(ies) in respect of a Registration of Intent,

當 A 組登記人就一份購樓意向登記揀選任何指明住宅物業：

- (i) The purchaser under the preliminary agreement for sale and purchase of at least one specified residential property shall only be:

至少一個指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant; or  
該登記人；或

(B) the registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).

該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

- (ii) The purchaser(s) under the preliminary agreement for sale and purchase of the other specified residential property(ies) shall only be:

其他指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant or any one or more persons comprising that registrant; or  
該登記人或一位或多位組成該登記人之人士；或

(B) One or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to be purchaser(s); or  
該登記人即場向賣方要求作為買方之該登記人之一位或多位「親屬」；或

(C) the registrant or any one or more persons comprising that registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).  
該登記人或一位或多位組成該登記人之人士連同該登記人即場

向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

2.7 The Second Round Selection will take place after the completion of the First Round Selection. Among the sub-groups under Group B, selection under a sub-group having a higher Sub-group Selection Priority will take place before selection under a sub-group having a lower Sub-group Selection Priority. The registrants under a sub-group in Group B shall proceed to select the specified residential properties which are still available at the time of selection in the order of priority allocated to the Registrations of Intent of that sub-group according to the result of second balloting for that sub-group, subject to the following terms:

第一輪揀樓完成後進行第二輪揀樓。在不同 B 組小分組間，小分組揀樓優先次序較高之小分組之揀樓將先於小分組揀樓優先次序較低之小分組之揀樓進行。B 組小分組下之登記人根據該小分組之第二次抽籤結果分配予該小分組下各購樓意向登記揀選當時仍可供揀選的指明住宅物業，惟受以下條款限制：

(a) A registrant must in respect of a Registration of Intent select not more than 2 specified residential properties. When a registrant is, for whatever reason, not able to select any specified residential property, that registrant will cease to be eligible to select any specified residential property in respect of that Registration of Intent.

登記人必須就一份購樓意向登記揀選不多於兩個指明住宅物業。若登記人因任何原因未能揀選任何指明住宅物業，該登記人即失去就該購樓意向登記揀選任何指明住宅物業之資格。

(b) Where a registrant under Group B selects any specified residential property(ies) in respect of a Registration of Intent,

當 B 組登記人就一份購樓意向登記揀選任何指明住宅物業：

(i) The purchaser under the preliminary agreement for sale and purchase of at least one specified residential property shall only be:

至少一個指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant; or  
該登記人；或

(B) the registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s).

該登記人連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

(ii) The purchaser(s) under the preliminary agreement for sale and purchase of the other specified residential property(ies) shall only be

其他指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是：

(A) the registrant or any one or more persons comprising that registrant; or  
該登記人或一位或多位組成該登記人之人士；或

(B) One or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to be purchaser(s); or

該登記人即場向賣方要求作為買方之該登記人之一位或多位「親屬」；或

- (C) the registrant or any one or more persons comprising that registrant together with one or more “Family Member” of that registrant whom that registrant requests the Vendor on spot to add as joint purchaser(s). 該登記人或一位或多位組成該登記人之人士連同該登記人即場向賣方要求加入作為聯名買方之該登記人之一位或多位「親屬」。

2.8 The following terms apply to the selection of specified residential properties under the procedures above:

以下條款適用於上述揀選指明住宅物業之程序：

- (a) The cashiers’ order(s) submitted with the Registration of Intent will be encashed to settle part of the preliminary deposit(s) of the specified residential property(ies) purchased (the balance to be paid by cashiers’ order(s) and/or cheque(s)) if the registrant shall successfully purchase one or more specified residential properties. If the number of specified residential properties a registrant purchases is more than the number of cashiers’ order(s) submitted, the registrant shall submit on spot one cashiers’ order (of the same payee and amount as a cashiers’ order(s) submitted with the Registration of Intent) in respect of each such extra specified residential property to settle part of the preliminary deposit of that extra specified residential property (the balance to be paid by cashiers’ order and/or cheque(s)).

如登記人成功購入一個或以上的指明住宅物業，隨購樓意向登記附上的銀行本票將兌現以支付所購入指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以本票及/或支票支付）。倘登記人購入的指明住宅物業數目多於其所遞交之銀行本票數目，登記人須就每一超出之指明住宅物業即場補交一張銀行本票（抬頭人及金額與隨購樓意向登記附上之本票相同）以支付該超出之指明住宅物業的部份臨時訂金（餘款以本票及/或支票支付）。

- (b) “Family Member” of a registrant means a spouse, parent, child, parent-in-law, child-in-law, grandparent, grandchild, sibling, parent’s sibling, nephew or niece of that registrant or any individual comprising that registrant Provided That the registrant has provided relevant supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship.

一登記人之「親屬」指該登記人或組成該登記人之任何個人之配偶、父母、子女、岳丈母、翁姑、女婿、媳婦、祖父母或外祖父母、孫子女或外孫子女、兄弟姊妹、伯叔父、舅父、姑母、姨母、侄、甥、侄女或甥女，惟該登記人必須已出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係。

2.9 Interested persons may call 3150 8888 (Hotline for the Phase) or visit < [www.seatosky.hk](http://www.seatosky.hk) > (the “Designated Website”) for details of submitting Registration of Intent. The manner for the submission of the Registration of Intent and the documents and materials required, etc. are specified in the Designated Website. Please refer to the Designated Website for details. The order of the submission of a Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties. Generally:

有意認購的人士可致電期數熱線 3150 8888 查詢或可在 < [www.seatosky.hk](http://www.seatosky.hk) > (「指定網站」) 查閱遞交購樓意向登記之詳情。遞交購樓意向登記之方式及所需文件及材料等於指定網站中有所說明。詳情請參閱指定網站。遞交購樓意向登記次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。概括而言：

- (a) Registrants shall submit a Registration of Intent via < <https://registration.ckah.com.hk/seatosky> > (the “Registration Website”) and follow the procedures specified therein. The submission of online Registration of



Intent has commenced on 5 July 2020. The closing time for submission of the online Registration of Intent will be 3 p.m. on 10 July 2020 (the “Closing Time”). Registrants must submit the Registration of Intent online before the Closing Time. Late submission will not be accepted. The Vendor shall not be responsible to anyone being unable to complete the registration at the Registration Website for whatever reason (including downtime of the server or network congestion).

登記人須自行透過 < <https://registration.ckah.com.hk/seatosky> > (「登記網站」) 並依據網站內的步驟遞交「購樓意向登記」。網上購樓意向登記遞交已於2020年7月5日開始。截止遞交網上購樓意向登記的時間為2020年7月10日下午3時正(「截止時間」)。登記人須於截止時間前於網上遞交購樓意向登記。逾期遞交將不獲受理。如因任何原因(包括伺服器問題或者網絡擠塞)任何人未能於登記網站成功完成登記,賣方無須對其負上責任。

- (b) After successful submission of online Registration of Intent, the temporary reference number, barcode along with cashiers’ order(s) and copy(ies) of identification document(s) shall be submitted at the designated venue during the period of (A) 2 p.m. to 8 p.m. on 5 July 2020 or (B) 11 a.m. to 8 p.m. from 6 July 2020 to 9 July 2020 or (C) 11 a.m. to 3 p.m. on 10 July 2020 (the “Submission Period”). One Cashiers’ order shall be submitted in respect of each Registration of Intent. The amount of each cashiers’ order shall be HK\$100,000. The cashiers’ order shall be made payable to “DEACONS”.

於網上成功遞交購樓意向登記後,臨時參考編號及條碼連同銀行本票及身份證明文件副本須於(A)2020年7月5日下午2時至晚上8時,或(B)2020年7月6日至2020年7月9日上午11時至晚上8時,或(C)2020年7月10日上午11時至下午3時期間(「遞交期間」)一併遞交至指定會場。須就每份購樓意向登記遞交銀行本票一張。每張本票金額為港幣\$100,000。本票抬頭人為「的近律師行」或「DEACONS」。

- (c) If a Registration of Intent under the “Information on Sales Arrangements No. 2” issued by the Vendor on 30 June 2020 (“SA2”) has been successfully submitted (or deemed to be submitted) under SA2 for Group A or Group B thereunder and no specified residential property has been purchased in respect of that Registration of Intent under SA2, and the unused cashiers’ order(s) accompanying that Registration of Intent has/have not been collected by the registrant, that Registration of Intent will be deemed to have been submitted under the foregoing of this paragraph 2.9 for the corresponding group hereunder (i.e. such a Registration of Intention for Group A or Group B under SA2 will be deemed to have been submitted under Group A or Group B hereunder respectively) (a “Deemed Submission”). The registrant holding that Registration of Intent is not required to complete registration again under the foregoing of this paragraph 2.9. For the avoidance of doubt, paragraph 2.9(d) below shall apply to a Deemed Submission, and a Deemed Submission is subject to the restrictions under paragraph 2.9(d) below.

如一購樓意向登記於賣方在2020年6月30日發出的「銷售安排資料第2號」(「第2號銷售安排」)下就第2號銷售安排中A組或B組獲成功遞交(或被視作已作出遞交),而並無任何指明住宅物業在第2號銷售安排下就該購樓意向登記被購買,且隨附於該購樓意向登記的未使用的本票未被登記人取回,該購樓意向登記將被視作已按本第2.9段前文就本銷售安排下之就相對應之組別遞交(即屬第2號銷售安排之A組或B組的購樓意向登記將分別被視作已就本文件下A組或B組遞交)(「被視作已作出之遞交」)。持有該購樓意向登記的登記人無須按照本第2.9段前文再進行登記。為免生疑,下文第2.9(d)段適用於被視作已作出之遞交,而被視作已作出之遞交受下文第2.9(d)段之規定限制。

(d) Number of Registrations of Intent that may be submitted:

可遞交購樓意向登記之數目：

- (i) Not more than one Registration of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) in Group A.  
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於 A 組內遞交不多於一份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (ii) Not more than two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements can be submitted by the same registrant (who must be the same person or same combination of persons) in Group B.  
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）可於 B 組內遞交不多於兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (iii) The same registrant (who must be the same person or same combination of persons) may at most submit one Registration of Intent applicable to these Sales Arrangements in Group A and two Registrations of Intent applicable to these Sales Arrangements in Group B.  
同一登記人（同一登記人必須為同一人或同一批人士之組合）最多可於 A 組內遞交一份適用於本銷售安排之購樓意向登記及於 B 組內遞交兩份適用於本銷售安排之購樓意向登記。
- (iv) If under a Registration of Intent a person is the registrant in his/her sole name, that person may not be included as one of the persons comprising a registrant under another Registration of Intent in the same or a different Group in joint name with any other person. If under a Registration of Intent a person is one of the persons comprising a registrant in joint name, that person may not be one of the persons comprising a registrant under another Registration of Intent in the same or a different Group in joint name with any other person or different combination of other persons, and may also not be a registrant in his/her sole name under another Registration of Intent in the same or a different Group.  
如一名人士為一份購樓意向登記下以個人名義登記之登記人，該人士不得於同一組或另一組中另一份購樓意向登記下與任何人以聯名名義組成登記人。如一名人士在一份購樓意向登記下與任何人以聯名名義作為登記人，該人士不得於同一組或另一組中在另一份購樓意向登記下與其他人士或其他組合之人士以聯名名義組成登記人，亦不得於同一組或另一組中於另一份購樓意向登記以個人名義作為登記人。
- (v) Extra submission of Registration of Intent shall be considered invalid in which respect the Vendor shall have the final decision and such decision shall be binding on the registrants.  
多出的購樓意向登記將被視為無效，賣方對此有最終決定權，該等決定對登記人有約束力。

For the purpose of illustration, (1) if a person X has submitted a Registration of Intent in his/her sole name in the Group A, that person X cannot submit another Registration of Intent in joint name with another person Y in that Group or any other Group. However, that person X may, in his/her sole name, submit at most two other Registrations of Intent in Group B; and (2) if a person X has submitted a

Registration of Intent in joint name with another person Y in the Group A, that person X cannot submit another Registration of Intent in his/her sole name or in joint name with a third person Z or in joint name with person Y and person Z in that Group or any other Group. However, that person X may, in joint name with that person Y, submit at most two other Registrations of Intent in Group B. The examples given above are for illustration only and not an exhaustive list.

舉例說明：(1) 如 X 君以個人名義遞交一份 A 組之購樓意向登記，X 君不得再與 Y 君以聯名名義遞交該組或任何其他組之購樓意向登記，但 X 君可以以個人名義另外遞交最多兩份 B 組之購樓意向登記；及 (2) 如 X 君與 Y 君以聯名名義遞交一份 A 組之購樓意向登記，X 君不得再以個人名義或與 Z 君以聯名名義或與 Y 君及 Z 君以聯名名義遞交該組或任何其他組之購樓意向登記，但 X 君可與 Y 君以聯名名義另外遞交最多兩份 B 組之購樓意向登記。上述例子僅作說明，並不代表其為全部情況。

2.10 After the completion of the selection of specified residential properties under the procedures above, the sale of any remaining specified residential properties will be on a first come first served basis. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

完成上述程序中之指明住宅物業之揀選後，尚餘之指明住宅物業將以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

2.11 The Vendor also reserves its right to adjust the time of any balloting in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of registrants or carrying out other procedures.

賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度調整任何抽籤時間。

2.12 Notwithstanding anything above, for the avoidance of doubt, where a registrant is a company, the purchaser under the preliminary agreement for sale and purchase of any specified residential property selected by that registrant shall only be that company and no other person.

儘管上文有任何規定，為免生疑，如一登記人是公司，該登記人揀選的任何指明住宅物業之臨時買賣合約下之買方只可以是該公司而不可以是其他人。

3. On the day following the First Date of Sale and thereafter:

出售首日翌日及之後:

First come First served. The Vendor does not accept any person interested in purchasing having queued up before the Time of the Sale on the date concerned.

以先到先得形式發售。賣方不接受相關日期出售時間前在場輪候之人士。

**The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:**

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式（包括抽籤）自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

**Other matters:**

**其他事項：**

- (a) The sale of the specified residential properties is subject to availability. Please note that the completion of the confirmation and verification of a registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of specified residential properties, or the Vendor's admittance of any person to the designated venue or the waiting queue thereof, does not guarantee that that registrant / person will be able to purchase any specified residential property.  
將提供出售的指明住宅物業售完即止。登記人獲確認和核實身份、任何揀選指明住宅物業次序或任何人士獲賣方批准進入指定會場或獲賣方接受輪候，均不保證該登記人／人士能購得任何指明住宅物業，敬希注意。
- (b) Collection of cashiers' order – Any unused cashiers' order concerned will be available for collection at the designated venue during the period of 11 a.m. to 6 p.m. from 15 July 2020 to 17 July 2020. The registrant shall bring along the Confirmation of Registration of Intent and (i) a copy of his/her/its H.K.I.D. / passport (for individual registrant) OR (ii) a copy of Business Registration Certificate and company chop (for company registrant) for the collection procedures.  
本票取回辦法 – 任何未使用之本票，登記人可於 2020 年 7 月 15 日至 2020 年 7 月 17 日上午 11 時至晚上 6 時期間來臨指定會場取回。登記人須攜同其購樓意向登記確認書及其(i) 香港身份證／護照副本（如登記人為個人）或 (ii) 商業登記證副本及公司印章（如登記人為公司）。
- (c) If (i) Tropical Cyclone Warning Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning Signal is in effect in Hong Kong at any time between the hours of 7 a.m. and 11 p.m.; or (ii) where the Vendor considers that there being an event affecting the safety, order or public health in the designated venue and/or the vicinity of any of foregoing on any day on which the cashier order and copy(ies) of identification documents may be submitted or on a Date of Sale, then, for the safety of the registrants and the maintenance of order at the designated venue, the Vendor reserves its absolute right to change, postpone, extend or modify the date, time, period, deadline and/or place of the submission of Registration(s) of Intent, cashier order(s) and copy(ies) of identification document(s) and/or of the balloting and/or the Group A Attendance Registration Period and/or “the check-in timeslot for registrants” and/or selection of specified residential properties and/or the Date of Sale to such other date, time, period, deadline or place as the Vendor may consider appropriate. Details of the arrangement will be posted by the Vendor on the Designated Website. Persons interested in purchasing the specified residential properties will not be separately notified of the same. The Vendor reserves the right to reject the entry of any person (whether such person is a registrant or not) into the designated venue. The Vendor's decision in this regard shall be final and binding on all persons.  
如在任何可遞交銀行本票及身份證明文件副本的日子或在某出售日期：(i) 上午 7 時至晚上 11 時的任何時間內，八號或更高熱帶氣旋警告信號或黑色暴雨警告信號在香港生效或 (ii) 賣方認為發生影響指定會場及/或其附近之安全、秩序或公共衛生之事件時，為保障登記人的安全及維持指定會場秩序，賣方保留絕對權力改變、延後、延長或改動遞交購樓意向登記、銀行本票及身份證明文件副本及/或抽籤及/或 A 組報到時段及/或「登記人報到時段」及/或揀選指明住宅物業及/或出售日期的日期、時間、期間、期限及/或地點至賣方認為合適的日期、時間、期間、期限或地點。賣方會將安排的詳情於指定網站公布，意欲購買指明住宅物業之人士將不獲另行通知。賣方保留權利拒絕任何人士（不論其是否登記人）進入指定會場。賣方此方面所作的決定為最終決定，

對所有人士 具有約束力。

**Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:**

**載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：**

Shops 913 - 915, 916A, 920 - 922, 923A, 952, 953A, 953B , Level 9, Fortune Metropolis, No. 6  
Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon  
九龍紅磡都會道 6 號置富都會 9 樓 913 - 915, 916A, 920 - 922, 923A, 952, 953A 及 953B 舖

Atrium on Level 7 of Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon  
九龍紅磡都會道 6 號置富都會 7 樓中庭  
(Applicable to the First Date of Sale only)  
(只適用於出售首日)

**Date of Issue (發出日期): 7/7/2020**